

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection

Muudetud : 20.01.2015

Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud):

2.0.0 (1.0.0)

### 1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

XO Suction Disinfection

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

##### Asjassepuutuvad identifitseeritud kasutused

XO Suction Disinfection on tugevatoimeline kontsentraat hambaarsti imursüsteemide ning hambaarstitooli süljekausside samaaegseks desinfitseerimiseks, desodoreerimiseks, puhastamiseks ja hooldamiseks ning sobib kõigi amalgaamieralditega.

##### Tootekategooriad [PC]

PCO - Muud

Desinfektsioonivahend

##### Mittesoovitavad kasutusalaad

Ei ole selliseid, kui kasutamine toimub eeskirjade kohaselt.

##### Märkus

Toode on mõeldud professionaalseks kasutamiseks.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

##### Tarnija (tootja/importija/ainuesindaja/allkasutaja/hulgimüüja)

orochemie GmbH + Co. KG

**Tänav :** Max-Planck-Straße 27

**Sihtnumber/koht :** 70806 Kornwestheim

**Telefon :** +49 7154 1308-0

**Telefax :** +49 7154 1308-40

**Teavet annab :** XO CARE A/S, Håndværkersvinget 6, DK-2970 Hørsholm

Telefon: +45 7020 5511, Telefaks: +45 7020 5510

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

INT: +49 6132 84463 (24 h/7 d)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

##### Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Aquatic Chronic 3 ; H412 - Veekeskkonda ohustav : Kategooria 3 ; Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Eye Dam. 1 ; H318 - Raskekujuline silmade kahjustus/ärritus : Kategooria 1 ; Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Skin Corr. 1C ; H314 - Naha söövitav/ärritus : Kategooria 1C ; Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

Met. Corr. 1 ; H290 - Metalle söövitav : Kategooria 1 ; Võib söövitada metalle.

##### Klassifitseerimismeetod

Klassifitseerimine toimus (EÜ) määruse nr 1272/2008 [CLP] hindamismeetodite ja oma uuringute alusel.

##### Klassifitseerimine vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ

Silmade kahjustamise tõsine oht. · Ärritab nahka.

Xi ; R 41 · Xi ; R 38

#### 2.2 Märgistuselemendid

##### Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Ohusümbolid

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection  
Muudetud : 20.01.2015  
Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud): 2.0.0 (1.0.0)



Söövitus (GHS05)

### Tunnussõna

Ettevaatust

### Mürgistusel esitatav(ad) ohtlik(ud) koostisaine(d)

DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3

KAALIUMHÜDROKSIID ; CAS nr. : 1310-58-3

### Ohulaused

H290 Võib söövitada metalle.  
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.  
H412 Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

### Hoiatuslaused

P280 Kandke kaitsekindaid ja kaitseprille/näokaitset.  
P333+P313 Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.  
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.  
P353 Loputada nahka veega/loputada duši all.  
P403+P233 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.  
P501 Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele (via ohtlike jäätmete kogumispunkti).

### Mürgistamine (1999/45/EÜ)

#### Ohtlike ainete ja valmististe ohusümbolid ja nende tähendused



Xi ; Ärritav

#### R-laused

41 Silmade kahjustamise tõsine oht.  
38 Ärritab nahka.

#### S-laused

37 Kanda sobivaid kaitsekindaid.  
26 Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.  
24/25 Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

### 2.3 Muud ohud

Mitte ükski

## 3. JAGU: Koostis/ teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

#### Kirjeldus

XO Suction Disinfection sisaldab kvaternaarseid ammooniumiühendeid, leeliselisi puhastuskomponente, kompleksmoodustajat, spetsiaalset vahu vähendajat ja samuti vesilahuses lõhna- ja abiaineid.

#### Ohtlikud koostisained

OXYDIPROPANOL ; REACHi registreerimisnr. : 01-2119456811-38 ; EÜ nr : 246-770-3; CAS nr. : 25265-71-8

Massiosa : 5 - 10 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : Mitte ükski  
Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Mitte ükski

TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; REACHi registreerimisnr. : 01-2119489369-18 ; EÜ nr : 230-785-7; CAS nr. : 7320-34-5

Massiosa : 3 - 8 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : Xi ; R36

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection  
Muudetud : 20.01.2015  
Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud): 2.0.0 (1.0.0)

Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319  
DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; REACHi registreerimisnr. : - ; EÜ nr : 226-901-0; CAS nr. : 5538-94-3  
Massiosa : 2,5 - 5 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : N ; R50 C ; R34 Xn ; R22  
Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Skin Corr. 1B ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400

NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; REACHi registreerimisnr. : 01-2119486762-27 ; EÜ nr : 200-573-9; CAS nr. : 64-02-8  
Massiosa : 1 - 5 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : Xi ; R41 Xn ; R20/22  
Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Acute Tox. 4 ; H332

DODETSÜÜLDIMETÜÜLBENSÜÜLAMMOONIUMKLORIID ; REACHi registreerimisnr. : - ; EÜ nr : 287-089-1; CAS nr. : 85409-22-9  
Massiosa : 0,5 - 1 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : N ; R50 C ; R34 Xn ; R22  
Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Skin Corr. 1B ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400

KAALIUMHÜDROKSIID ; REACHi registreerimisnr. : 01-2119487136-33 ; EÜ nr : 215-181-3; CAS nr. : 1310-58-3  
Massiosa : 0,5 - 1 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : C ; R35 Xn ; R22  
Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302

EUCALYPTOL ; REACHi registreerimisnr. : - ; EÜ nr : 207-431-5; CAS nr. : 470-82-6  
Massiosa : < 0,05 %  
Klassifitseerimine 67/548/EMÜ : R10 R43  
Klassifitseerimine 1272/2008 [CLP] : Skin Irrit. 2 ; H315 Skin Sens. 1 ; H317

### Lisateave

Vastavalt R-, H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

#### Üldine teave

Määratud, kemikaalist läbiimbunud riietus koheselt seljast võtta. Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata pakendit või etiketti)

#### Sissehingamisel

Tagada värske õhu juurdevool. Hingamisteede ärrituse korral pöörduda arsti poole.

#### Nahale sattumisel

Pesta rohke veega. Kahtluse korral või sümptomite esinemisel pöörduda arsti poole.

#### Silmadega kokkupuute järel

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi 10 kuni 15 minutit voolava vee all ja pöörduda silmaarsti poole.

#### Allaneelamisel

Allaneelamisel kohe juua anda: Vesi tingimata vältida suu kaudu manustamist teadvuseta isikule või krampide esinemise korral. Oksendamist mitte esile kutsuda. Kutsuda viivitamatult arst.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Mitte ükski

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection

Muudetud : 20.01.2015

Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud):

2.0.0 (1.0.0)

### Kohased kustutusvahendid

Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Kustutuspulber. Veepihusti. Veeudu. Toode ei ole võimeline iseseisvalt põlema. Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega.

### Mittekohased kustutusvahendid

Tugev veejuga.

## 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Ei ole teada.

### Ohtlikud põlemisaadused

Ei ole teada.

## 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Kaitsevahendite kasutamine määrata vastavalt tulekahju keskkonnale.

### Spetsiaalne kaitsevarustus tulekahju kustutamisel

Kaitsevahendite kasutamine määrata vastavalt tulekahju keskkonnale.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Kasutada isikukaitsevahendeid. Vt kaitsemeetmed punktis 7 ja 8.

#### Hädaolukordadeks ettevalmistamata personalile

Kasutada isikukaitsevahendeid. Vt kaitsemeetmed punktis 7 ja 8.

#### Kaasatud jõud

##### Isikukaitse

Vt kaitsemeetmed punktis 7 ja 8.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja –vahendid

#### Puhastamiseks

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Koguda suletud ja kohastesse mahutitesse ja teha kahjutuks.

#### Muu teave

Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Mitte ükski

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Hoida/ladustada ainult originaalmahutis. Järgida mahutil olevaid ohutusnõudeid ja kasutusjuhendit. Käidelda ja avada pakend ettevaatlikult. Tagada piisav ventilatsioon. Vältida auru/aerosooli sissehingamist.

#### Kaitsemeetmed

##### Tuleohu ennetusmeetmed

Ennetava tulekaitse tavapäraseid meetmed. Käitlemisel suitsetamine keelatud.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

#### Nõuded laoruumidele ja mahutitele

Hoida/ladustada ainult originaalmahutis. Hoida pakend tihedalt suletuna. Hoida jahedas hästi ventileeritavas kohas. Mitte hoiustada temperatuuril alla 5 °C.

#### Koosladustamise juhised

Hoiustada toiduainetest eraldi.

### 7.3 Eriksutus

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection

Muudetud : 20.01.2015

Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud):

2.0.0 (1.0.0)

Mitte ükski

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### 8.1 Kontrolliparameetrid

##### Kokkupuute piirväärtused

KAALIUMHÜDROKSIID ; CAS nr. : 1310-58-3

Piirväärtuse tüüp (päritoluriik) : TLV/TWA ( EST )

Piirväärtus : 2 mg/m<sup>3</sup>

##### Tuletatud mittetoimiva taseme (DNEL) / tuletatud vähima toimet avaldava sisalduse (DMEL) ja arvutusliku mittetoimiva sisalduse (PNEC) väärtused

Andmed valmistise kohta ei ole kättesaadavad.

##### DNEL/DMEL

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Kohalik) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )

Kokkupuute viis : Sissehingamine

Kokkupuute sagedus : Pikk aeg (korduv)

Piirväärtus : 1,5 mg/m<sup>3</sup>

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Kohalik) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )

Kokkupuute viis : Sissehingamine

Kokkupuute sagedus : Lühiaeg (akuutne)

Piirväärtus : 1,5 mg/m<sup>3</sup>

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )

Kokkupuute viis : Oraalne

Kokkupuute sagedus : Pikk aeg (korduv)

Piirväärtus : 7,5 mg/kg

Ohutusfaktor : 24 h

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )

Kokkupuute viis : Dermaalne

Piirväärtus : 7,5 mg/kg

Ohutusfaktor : 24 h

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )

Kokkupuute viis : Oraalne

Kokkupuute sagedus : Pikk aeg (korduv)

Piirväärtus : 24 mg/kg

Ohutusfaktor : 24 h

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) (NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT; CAS nr. : 64-02-8 )

Kokkupuute viis : Sissehingamine

Kokkupuute sagedus : Pikk aeg (korduv)

Piirväärtus : 1,5 mg/m<sup>3</sup>

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )

Kokkupuute viis : Sissehingamine

Kokkupuute sagedus : Pikk aeg (korduv)

Piirväärtus : 0,68 mg/l

Piirväärtuse tüüp : DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )

Kokkupuute viis : Oraalne

Kokkupuute sagedus : Pikk aeg (korduv)

Piirväärtus : > 70 mg/kg

Ohutusfaktor : 24 h

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

**Toote kaubanduslik nimetus :** XO Suction Disinfection

**Muudetud :** 20.01.2015

**Versioon (Muudetud):**

2.0.0 (1.0.0)

**Trükkimise kuupäev :** 2001.2015

---

Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Lühiaeg (akuutne)
Piirväärtus :	1,5 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Kokkupuute viis :	Dermaalne
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	51 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	70 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (DNEL Tarbija, Süsteemne) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Oraalne
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	25 mg/kg
Ohutusfaktor :	24 h
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Tööstus) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	44 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Tööstus) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Dermaalne
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	12,5 mg/kg
Ohutusfaktor :	24 h
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Kohalik) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Kohalik) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Lühiaeg (akuutne)
Piirväärtus :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Süsteemne) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Süsteemne) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Kokkupuute viis :	Dermaalne
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	84 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Süsteemne) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)
Piirväärtus :	2,79 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Süsteemne) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Pikk aeg (korduv)

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection

Muudetud : 20.01.2015

Versioon (Muudetud):

2.0.0 (1.0.0)

Trükkimise kuupäev : 2001.2015

---

Piirväärtus :	238 mg/m <sup>3</sup>
Piirväärtuse tüüp :	DNEL/DMEL (Töövõtja, Süsteemne) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Sissehingamine
Kokkupuute sagedus :	Lühiaeg (akuutne)
Piirväärtus :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
<b>PNEC</b>	
Piirväärtuse tüüp :	PNEC vesi, magevesi ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Piirväärtus :	0,1 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC vesi, magevesi ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	2,2 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC vesi, magevesi ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )
Piirväärtus :	0,05 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC vesi, merevesi ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )
Piirväärtus :	0,05 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC vesi, merevesi (NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	0,22 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC vesi, merevesi ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Piirväärtus :	0,01 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	0,0135 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	0,0014 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	1 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	0,1 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)
Piirväärtus :	3000 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tarbija) ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLORIID ; CAS nr. : 5538-94-3 )
Kokkupuute viis :	Pinnas
Piirväärtus :	0,8 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tööstus) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Kokkupuute viis :	Pinnas
Piirväärtus :	24 mg/kg
Ohutusfaktor :	24 h
Piirväärtuse tüüp :	PNEC (Tööstus) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Pinnas
Piirväärtus :	0,72 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC sete, magevesi ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Piirväärtus :	0,238 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC Sekundaarne mürgitus ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Piirväärtus :	313 mg/kg
Piirväärtuse tüüp :	PNEC reoveekäitlemissüsteem (STP) ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )
Piirväärtus :	10000 mg/l
Piirväärtuse tüüp :	PNEC reoveekäitlemissüsteem (STP) ( NAATRIUMETÜLEENDIAMIINTETRAATSETAAT ; CAS nr. : 64-02-8 )
Kokkupuute viis :	Vesi (Kaasa arvatud puhastusseade)

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection  
Muudetud : 20.01.2015  
Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud): 2.0.0 (1.0.0)

Piirväärtus : 43 mg/l  
Piirväärtuse tüüp : PNEC reoveekäitlemissüsteem (STP) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )  
Piirväärtus : 50 mg/l

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Isikukaitse

##### Silmade-/näokaitse

Külgakaitsega kaitseprillid DIN EN 166

##### Nahakaitse

###### Käte kaitsmine

Lühiajaline kontakt (tasand 2: < 30 min): EN 374-le vastavad ühekordsed III kategooria kaitsekindad, materjal nt nitril, pinna paksus 0,1 mm.

Pikaajaline kontakt (tasand 6: < 480 min): EN 374-le vastavad III kategooria kaitsekindad, materjal nt nitril, pinna paksus 0,7 mm.

Kemikaalide käitlemisel tuleb kanda CE märgistuse ja neljakohalise kontrollnumbriga kemikaalikindlaid kaitsekindaid.

###### Naha kaitsmine

Naha kaitsmine: ei ole nõutav.

##### Hingamisteede kaitsevahendid

Üldjuhul ei ole individuaalse hingamisteede kaitsevahendi kasutamine vajalik.

##### Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist. määratud, kemikaalist läbiimunud riietus seljast võtta. Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Hoida tööriietust eraldi. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

##### Kokkupuute ohjamine töökeskkonnas

###### Tehnilised meetmed kokkupuute vältimiseks

Tagada piisav ventilatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

**Välimus :** vedel

**Värv :** kollane

**Lõhn :** Sidrun

#### Ohutuse seisukohast olulised andmed

<b>Sulamispunkt / sulamisvahemik :</b>	( 1013 hPa )		Andmed pole kättesaadavad
<b>Keemispunkt / keemisvahemik :</b>	( 1013 hPa )	ca.	100 °C
<b>Lagunemistemperatuur :</b>	( 1013 hPa )		Andmed pole kättesaadavad
<b>Leekpunkt :</b>			ei ole rakendatav
<b>Süttimistemperatuur :</b>			ei ole rakendatav
<b>Alumine plahvatuspiir :</b>			ei ole rakendatav
<b>Ülemine plahvatuspiir :</b>			ei ole rakendatav
<b>Aururõhk :</b>	( 50 °C )		Andmed pole kättesaadavad
<b>Tihedus :</b>	( 20 °C )		1,07 - 1,1 g/cm <sup>3</sup>
<b>Lahusti eraldamise test :</b>	( 20 °C )	<	3 %
<b>Lahustuvus vees :</b>	( 20 °C )		100 Kaalu-%
<b>pH-väärtus :</b>			12 - 13
<b>pH-väärtus :</b>	( 20 °C / 20 g/l )		10 - 11
<b>log P O/W :</b>			Andmed pole kättesaadavad
<b>Väljavoolamisaeg :</b>	( 20 °C )	<	12 s
			DIN-anum 4 mm



# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection  
Muudetud : 20.01.2015  
Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud): 2.0.0 (1.0.0)

Lõhnalävi :

Andmed pole  
kättesaadavad

Oksideerivad vedelikud :

Andmed pole kättesaadavad.

Plahvatusohtlikud omadused :

Ei ole rakendatav.

Metalle söövitav :

Võib avaldada metallidele korrodeerivat toimet (H290).

### 9.2 Muu teave

Mitte ükski

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Ei ole selliseid, kui kasutamine toimub eeskirjade kohaselt.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Kui hoiustamine ja käsitsemine toimub soovitatavate eeskirjade kohaselt (vt lõiku 7), on ta stabiilne. Reageerimisel hapetega eraldub soojus.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Võimalikud reaktsioonid hapetega.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Teave puudub.

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Teave puudub.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

#### Akuutsed mõjud

##### Akuutne oraalne toksilisus

Parameeter : LD50  
Kokkupuute viis : Oraalne  
Liik : Rott  
Toimiv annus : > 2000 mg/kg  
Methode : OECD 401

##### Praktikal/inimuuringutel põhinevad kogemused

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

##### Äge mürgisus nahale sattumisel

Parameeter : LD50  
Kokkupuute viis : Dermaalne  
Liik : Rott  
Toimiv annus : > 2000 mg/kg  
Methode : OECD 402

##### Ärritus ja sööbiv toime

Küüliku silm: ei ole ärritav. 2 %-ne lahus. Methode : OECD 405.

##### Sensibiliseerimine

Merisiga: mittesensibiliseerunud (2 %-ne lahus). Methode : OECD 406.

##### KMR-mõjud (kantserogeensus, mutageensus ja reproduktiivtoksilisus)

Teave puudub.

### 11.4 Lisainformatsioon

Klassifitseerimine toimus (EÜ) määruse nr 1272/2008 [CLP] hindamismeetodite ja oma uuringute alusel.

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection

Muudetud : 20.01.2015

Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud):

2.0.0 (1.0.0)

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

#### Mürgine veeorganismidele

##### Krooniline (pikaajaline) kalamürgitus

Parameeter : NOEC  
Liik : Poecilia reticulata (Guppy)  
Hindamisparameetrid : Chronic (long-term) fish toxicity  
Toimiv annus : 1,1 mg/l  
Kokkupuute kestus : 96 h  
Methode : OECD 203

##### Äge (lühiajaline) mürgisus kiivrikutele

Parameeter : EC50  
Liik : Daphnia magna (vesikirp)  
Hindamisparameetrid : Acute (short-term) daphnia toxicity  
Toimiv annus : 1,1 mg/l  
Kokkupuute kestus : 48 h  
Methode : OECD 202

##### Krooniline (pikaajaline) mürgisus kiivrikutele

Parameeter : NOEC  
Liik : Daphnia magna (vesikirp)  
Hindamisparameetrid : Chronic (long-term) daphnia toxicity  
Toimiv annus : 0,26 mg/l  
Kokkupuute kestus : 48 h  
Methode : OECD 202

##### Äge (lühiajaline) mürgisus vetikatele

Parameeter : ErC50  
Liik : Desmodesmus subspicatus  
Hindamisparameetrid : Kasvumäära pidurdamine  
Toimiv annus : 4,42 mg/l  
Kokkupuute kestus : 72 h  
Methode : OECD 201

##### Krooniline (pikaajaline) mürgisus vetikatele

Parameeter : NOEC  
Liik : Desmodesmus subspicatus  
Hindamisparameetrid : Chronic (long-term) algae toxicity  
Toimiv annus : 1,25 mg/l  
Kokkupuute kestus : 96 h  
Methode : OECD 201

##### Mürgisus bakteritele

Parameeter : EC50 ( KAALIUMHÜDROKSIID ; CAS nr. : 1310-58-3 )  
Hindamisparameetrid : Mürgisus bakteritele  
Toimiv annus : 22 mg/l  
Kokkupuute kestus : 0,25 h  
Parameeter : EC50 ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )  
Liik : Pseudomonas putida  
Hindamisparameetrid : Mürgisus bakteritele  
Toimiv annus : > 100000 mg/l  
Kokkupuute kestus : 16 h  
Parameeter : EC50 ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; CAS nr. : 7320-34-5 )  
Hindamisparameetrid : Mürgisus bakteritele  
Toimiv annus : > 1000 mg/l  
Kokkupuute kestus : 3 h  
Parameeter : EC10 ( OXYDIPROPANOL ; CAS nr. : 25265-71-8 )

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection  
Muudetud : 20.01.2015  
Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud): 2.0.0 (1.0.0)

Liik : Pseudomonas putida  
Hindamisparameetrid : Mürgisus bakteritele  
Toimiv annus : > 7000 mg/l  
Kokkupuute kestus : 16 h

### Käitumine puhastusseadmetes

Minimaalse kontsentratsiooni tehniliselt õige eraldumine kohandatud bioloogilistesse reoveepuhastusjaamadesse ei häiri aktiivmuda biolagunemist.

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

#### Abiootiline lagunemine

Andmed puuduvad.

#### Bioloogiline lagunemine

Toode on OECD kriteeriumitele vastavalt bioloogiliselt kergesti lagundatav. Methode : OECD 301 D.

### 12.3 Bioakumulatsioon

Teave puudub.

### 12.4 Liikuvus pinnases

#### Tuntud või prognoositav jaotumine keskkonna eri osade vahel

Andmed valmistise kohta ei ole kättesaadavad.

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

### 12.6 Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

### 12.7 Muu ökoloogiline teave

Ei tohi lasta sattuda veekogudesse / põhjavette.

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toote/pakendi kahjutuks tegemine

Jäätmekoodid/jäätmemääratlused vastavalt EWC

##### Jäätmekood toode

Kontsentratsioon/suuremad kogused: 18 01 06\* (desinfektsioonivahendid).

##### Heitmekäitluse võimalused

##### Nõuetekohane jäätmekäitlus / Toode

Kõrvaldada ametkondlikke eeskirju järgides. Jäätmekäitluse osas pidada nõu jäätmeluba omava jäätmete vastuvõtjaga.

##### Nõuetekohane jäätmekäitlus / Pakend

Mittesaastunud ja täielikult tühjenatud pakendeid saab taaskasutada. Saastunud pakendeid käidelda samamoodi nagu neis sisalduvat ainet.

## 14. JAGU: Veonõuded

### 14.1 ÜRO number (UN number)

ÜRO 1719

### 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

#### Maismaavedu (ADR/RID)

SÖÖVITAV LEELISELINE VEDELIK, N. O. S. ( DIOKTÜÜL-DIMETÜÜL-AMMOONIUMKLOORIID · KAALIUMHÜDROKSIID )

#### merevedu (IMDG)

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. ( DIOCTYL-DIMETHYL AMMONIUM CHLORIDE · POTASSIUM HYDROXIDE )

#### Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection  
Muudetud : 20.01.2015  
Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud): 2.0.0 (1.0.0)

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. ( DIOCTYL-DIMETHYL AMMONIUM CHLORIDE · POTASSIUM HYDROXIDE )

### 14.3 Transpordi ohuklass(id)

#### Maismaavedu (ADR/RID)

Klass(id) : 8  
Klassifikatsioonikood : C5  
Ohu nr (Kemleri arv) : 80  
Tunneli piirangu kood : E  
Erieeskirjad : LQ 5 I · LQ 7 · E 1  
Ohumärgistus : 8

#### merevedu (IMDG)

Klass(id) : 8  
EmSi number : F-A / S-B  
Erieeskirjad : LQ 5 I · E 1  
Ohumärgistus : 8

#### Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

Klass(id) : 8 / -  
Erieeskirjad : E 1  
Ohumärgistus : 8

### 14.4 Pakendirühm

III

### 14.5 Keskkonnaohud

Maismaavedu (ADR/RID) : Ei  
Merevedu (IMDG) : Ei  
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) : Ei

### 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Mitte ükski

### 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

ei kohaldata

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

#### Siseriiklikud eeskirjad

##### Andmed piirangute kohta töötajate rakendamisel

Noorukid tohivad vastavalt direktiivile 94/33/EÜ toodet käidelda ainult juhul, kui välditakse ohtlike ainete kahjulikke toimeid.

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Sellele segule ei ole tehtud kemikaaliohutuse hindamist.

## 16. JAGU: Muu teave

### 16.1 Muutmisjuhised

02. Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 · 02. Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 - Märgistusel esitata(ad) ohtlik(ud) koostisaine(d) · 03. Ohtlikud koostisained · 12. Ökoloogiline teave

### 16.2 Lühendid ja akronüümid

ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe  
ATE = Acute Toxicity Estimates  
CAS = Chemical Abstracts' teenistus  
CEN = Euroopa Standardikomitee  
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote kaubanduslik nimetus : XO Suction Disinfection

Muudetud : 20.01.2015

Trükkimise kuupäev : 2001.2015

Versioon (Muudetud):

2.0.0 (1.0.0)

CMR = Kantserogeensed, mutageensed ja reprotoksilised ained  
CO<sub>2</sub> = Süsinikdioksiid  
DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase  
DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase  
EC = Euroopa Komisjon  
EC50 = Keskmine mõjuv kontsentratsioon  
EN = Euroopa standard (norm)  
EÜ = Euroopa Ühendus  
EUH-lause = CLP eriohulause  
EWC = Mahuti jäätmekoodid  
GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem  
H-lause = GHS ohulause  
IATA = Rahvusvaheliste Õhuvõtte Assotsiatsioon  
ICAO-TI = Rahvusvaheline Tsiviilennunduse Organisatsioon - tehnilised eeskirjad  
IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri  
LC50 = Keskmine letaalne kontsentratsioon  
LD50 = Keskmine letaalne doos  
LogP o/w = Oktanool/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritm  
LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid  
MARPOL 73/78 = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus) Allkasutaja  
NOEC/NOEL = Tähtsamat toimet mitteavaldav kontsentratsioon/sisaldus  
OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon  
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]  
RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe  
STOT-RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude  
STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude  
SVHC = Väga ohtlikud ained  
TLV/STEL = Lävepiirangu väärtus/lühiajalise kokkupuute piirväärtus  
TLV/TWA = Lävepiirangu väärtus/ajaga kaalutud keskmine  
ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon  
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

### 16.3 Olulisemad kirjandusviited ja andmeallikad

Mitte ükski

### 16.4 Vastavalt R-, H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H290	Võib söövitada metalle.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H302+H332	Allaneelamisel või sissehingamisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
10	Tuleohtlik.
20/22	Kahjulik sissehingamisel ja allaneelamisel.
22	Kahjulik allaneelamisel.
34	Põhjustab söövitust.
35	Põhjustab tugevat söövitust.
36	Ärritab silmi.
38	Ärritab nahka.
41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
50	Väga mürgine veeorganismidele.

# Ohutuskaart

## vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

**Toote kaubanduslik nimetus :** XO Suction Disinfection

**Muudetud :** 20.01.2015

**Trükkimise kuupäev :** 2001.2015

**Versioon (Muudetud):**

2.0.0 (1.0.0)

---

### 16.5 Koolitusjuhised

Mitte ükski

### 16.6 Lisainformatsioon

Jälgida etiketil esitatud kasutusjuhendit.

Dr. Klaus-Michael Wolf Tel.: +49 7154 1308-27 Faks.: +49 7154 1308-40 · info@orochemie.de

Dipl. Ing. Elisabeth Gehring Tel.: +49 7154 1308-37

---

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

---